



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 6 Νοεμβρίου 2023
(OR. en)

14254/23

Διοργανικός φάκελος:
2023/0330 (NLE)

PECHE 440

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/170/ΕΕ για την κατάρτιση καταλόγου μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών στην καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, όσον αφορά τη Δημοκρατία Τρίνινταντ και Τομπέιγκο

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/170/ΕΕ
για την κατάρτιση καταλόγου μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών στην καταπολέμηση
της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας,
όσον αφορά τη Δημοκρατία Τρίνινταντ και Τομπέιγκο**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 και (ΕΚ) αριθ. 601/2004 και κατάργησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1093/94 και (ΕΚ) αριθ. 1447/1999¹ και ιδίως το άρθρο 33,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

¹ ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 1.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 θεσπίζεται ενωσιακό σύστημα πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας.
- (2) Το κεφάλαιο VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 προβλέπει τις διαδικασίες σχετικά με τον χαρακτηρισμό των μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών, τις διαδικασίες όσον αφορά χώρες που έχουν χαρακτηριστεί ως μη συνεργαζόμενες τρίτες χώρες, την κατάρτιση καταλόγου τέτοιων χωρών, τη διαγραφή τους από τον εν λόγω κατάλογο, τη δημοσίευση του εν λόγω καταλόγου και την ενδεχόμενη λήψη επειγόντων μέτρων.
- (3) Στις 24 Μαρτίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την εκτελεστική απόφαση 2014/170/ΕΕ¹ για την κατάρτιση καταλόγου μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 η Επιτροπή γνωστοποίησε στη Δημοκρατία του Τρινιδάδ και Τομπάγκο («Τρίνινταντ και Τομπέιγκο»), με την απόφασή της της 21ης Απριλίου 2016², ότι υπάρχει το ενδεχόμενο να χαρακτηριστεί ως χώρα που η Επιτροπή θεωρεί μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα.
- (5) Στην απόφασή της της 21ης Απριλίου 2016, η Επιτροπή συμπεριέλαβε πληροφορίες σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις στις οποίες στηρίζεται ο εν λόγω ενδεχόμενος χαρακτηρισμός.

¹ Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Μαρτίου 2014, για την κατάρτιση καταλόγου μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (ΕΕ L 91 της 27.3.2014, σ. 43).

² Απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2016, για την κοινοποίηση σε τρίτη χώρα ότι ενδέχεται να χαρακτηριστεί ως μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα στην καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (ΕΕ C 144 της 23.4.2016, σ. 14).

- (6) Η απόφαση της 21ης Απριλίου 2016 κοινοποιήθηκε στο Τρίνιταντ και Τομπέιγκο μαζί με επιστολή με την οποία το Τρίνιταντ και Τομπέιγκο κλήθηκε να εφαρμόσει, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, σχέδιο δράσης για την εξάλειψη των ανεπαρειών που εντοπίστηκαν.
- (7) Με την απόφασή της της 21ης Απριλίου 2016, η Επιτροπή κίνησε διαδικασία διαλόγου με το Τρίνιταντ και Τομπέιγκο.
- (8) Ειδικότερα, η Επιτροπή κάλεσε το Τρίνιταντ και Τομπέιγκο να λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την υλοποίηση των δράσεων που περιλαμβάνονται στο σχέδιο δράσης το οποίο πρότεινε η Επιτροπή και να αξιολογήσει την υλοποίησή τους.
- (9) Δόθηκε στο Τρίνιταντ και Τομπέιγκο η ευκαιρία να απαντήσει στην απόφαση της 21ης Απριλίου 2016, καθώς και σε άλλες συναφείς πληροφορίες που κοινοποίησε η Επιτροπή, καθώς και να υποβάλει στοιχεία που διαψεύδουν ή συμπληρώνουν τα πραγματικά περιστατικά που περιγράφονται στην εν λόγω απόφαση. Παρασχέθηκαν στο Τρίνιταντ και Τομπέιγκο διαβεβαιώσεις σχετικά με το δικαίωμά του να ζητήσει ή να υποβάλει πρόσθετες πληροφορίες.
- (10) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις σχετικές πληροφορίες. Εξετάστηκαν και ελήφθησαν υπόψη οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλε το Τρίνιταντ και Τομπέιγκο κατόπιν της απόφασης της 21ης Απριλίου 2016. Πραγματοποιήθηκαν συνεδριάσεις μεταξύ του Τρίνιταντ και Τομπέιγκο και της Επιτροπής, τόσο με φυσική παρουσία, όσο και εικονικές, για να συζητηθούν τα σχετικά σημεία. Το Τρίνιταντ και Τομπέιγκο ενημερώθηκε είτε προφορικά είτε εγγράφως σχετικά με τις εκτιμήσεις της Επιτροπής.

- (11) Βάσει των πληροφοριών που συνέλεξε, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τομείς που προκαλούν ανησυχία και παρουσιάζουν ελλείψεις, όπως καθορίζονται στην απόφαση της 21ης Απριλίου 2016, δεν έχουν αντιμετωπιστεί επαρκώς από το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν έχουν εφαρμοστεί πλήρως τα μέτρα που προτείνονται στο σχέδιο δράσης.
- (12) Συνεπώς, η Επιτροπή εξέδωσε την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/2051¹, για τον χαρακτηρισμό του Τρίνινταντ και Τομπέιγκο ως μη συνεργαζόμενης τρίτης χώρας στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.
- (13) Βάσει της διαδικασίας έρευνας και διαλόγου που διεξήγαγε η Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων της αλληλογραφίας που ανταλλάχθηκε και των συναντήσεων που πραγματοποιήθηκαν, καθώς και του αιτιολογικού της απόφασης της 21ης Απριλίου 2016 και της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2023/2051, είναι σκόπιμο να τεθεί το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο στον κατάλογο των μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.
- (14) Στην απόφαση της 21ης Απριλίου 2016, η Επιτροπή ανέλυσε τα καθήκοντα του Τρίνινταντ και Τομπέιγκο και αξιολόγησε τη συμμόρφωσή του προς τις διεθνείς υποχρεώσεις του ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένος, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς. Για τους σκοπούς της εξέτασης αυτής, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008.
- (15) Η Επιτροπή επανεξέτασε τη συμμόρφωση του Τρίνινταντ και Τομπέιγκο σύμφωνα με τα πορίσματα της απόφασης της 21ης Απριλίου 2016 και λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς πληροφορίες που υπέβαλε το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο, το προτεινόμενο σχέδιο δράσης, καθώς και τα μέτρα που ελήφθησαν για την επανόρθωση της κατάστασης.

¹ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/2051 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2023, για τον χαρακτηρισμό του Τρίνινταντ και Τομπέιγκο ως μη συνεργαζόμενης χώρας στην καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (ΕΕ L 236 της 26.9.2023, σ. 26).

- (16) Οι κύριες ελλείψεις που εντόπισε η Επιτροπή αφορούσαν διάφορες παραλείψεις σε ό,τι αφορά την τήρηση υποχρεώσεων που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο και οι οποίες συνδέονται ιδίως με τη θέσπιση κατάλληλου και επικαιροποιημένου νομικού πλαισίου, την έλλειψη αποτελεσματικής και επαρκούς παρακολούθησης των αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία του Τρίνινταντ και Τομπέγκο και την έλλειψη επιθεωρήσεων αλιείας στον λιμένα. Οι κύριες ελλείψεις που εντοπίστηκαν σχετίζονται, γενικότερα, με τη μη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις που περιλαμβάνονται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας και τη συμφωνία σχετικά με την εφαρμογή του μέρους XI της εν λόγω σύμβασης¹ («UNCLOS»), τη συμφωνία για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το δίκαιο της θάλασσας, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, όσον αφορά τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλοεπικαλυπτόμενων αποθεμάτων ιχθύων και των άκρως αποδημητικών ειδών ιχθύων² («UNFSA») και τη συμφωνία σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας³ («συμφωνία PSMA»).
- (17) Με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/2051, η Επιτροπή χαρακτήρισε ως εκ τούτου το Τρίνινταντ και Τομπέγκο ως μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008.
- (18) Δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία που να υποδηλώνουν ότι η αδυναμία του Τρίνινταντ και Τομπέγκο να εκπληρώσει τα καθήκοντα που υπέχει βάσει του διεθνούς δικαίου είναι αποτέλεσμα των περιορισμών του ως αναπτυσσόμενης χώρας.
- (19) Βάσει της απόφασης της 21ης Απριλίου 2016, της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2023/2051 και του διαλόγου που διεξήγαγε η Επιτροπή με το Τρίνινταντ και Τομπέγκο και των αποτελεσμάτων αυτού, συνάγεται το συμπέρασμα ότι οι δράσεις που έχουν αναληφθεί από το Τρίνινταντ και Τομπέγκο στο πλαίσιο των καθηκόντων του ως κράτους σημαίας δεν επαρκούν για τη συμμόρφωσή του με τα άρθρα 94, 117, 118 και 119 της UNCLOS, με τα άρθρα 18, 19 και 23 της UNFSA και με τα άρθρα 6, 7, 8, 9 και 12 της συμφωνίας PSMA.

¹ EE L 179 της 23.6.1998, σ. 3.

² EE L 189 της 3.7.1998, σ. 17.

³ EE L 191 της 22.7.2011, σ. 3.

- (20) Συνεπώς, το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας όσον αφορά τη λήψη μέτρων για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας.
- (21) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάγονται σε σχέση με το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο, η εν λόγω χώρα θα πρέπει να προστεθεί, σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008, στον κατάλογο των μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών που καταρτίστηκε με την εκτελεστική απόφαση 2014/170/ΕΕ. Συνεπώς, η εν λόγω εκτελεστική απόφαση θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (22) Η συμπερίληψη του Τρίνινταντ και Τομπέιγκο στον κατάλογο των μη συνεργαζόμενων χωρών στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας επιφέρει την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008. Το άρθρο 38 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει την απαγόρευση της εισαγωγής αλιευτικών προϊόντων που έχουν αλιευθεί από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία μη συνεργαζόμενων χωρών. Στην περίπτωση του Τρίνινταντ και Τομπέιγκο, η εν λόγω απαγόρευση εισαγωγών θα πρέπει να καλύπτει όλα τα αποθέματα και είδη που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008, δεδομένου ότι η μη θέσπιση κατάλληλων μέτρων σχετικά με την άσκηση ΠΛΑ αλιείας που οδηγεί στον χαρακτηρισμό του Τρίνινταντ και Τομπέιγκο ως μη συνεργαζόμενης τρίτης χώρας δεν περιορίζεται σε δεδομένο απόθεμα ή είδος.
- (23) Σημειώνεται ότι η ΠΛΑ αλιεία, μεταξύ άλλων, εξαντλεί τα ιχθυαποθέματα, καταστρέφει τα θαλάσσια ενδιαιτήματα, υπονομεύει τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των θαλάσσιων πόρων, νοθεύει τον ανταγωνισμό, θέτει σε κίνδυνο την επισιτιστική ασφάλεια, δημιουργεί συνθήκες αθέμιτου ανταγωνισμού εις βάρος των αλιέων που συμμορφώνονται προς τις σχετικές διατάξεις και αποδυναμώνει τις παράκτιες κοινότητες. Δεδομένου του μεγέθους των προβλημάτων που σχετίζονται με την ΠΛΑ αλιεία, θεωρείται απαραίτητη η ταχεία ανάληψη ενεργειών από την Ένωση όσον αφορά το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο ως μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

- (24) Εάν το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο αποδείξει ότι έχει επανορθωθεί η κατάσταση που δικαιολόγησε την εγγραφή του στον κατάλογο, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, θα διαγράψει το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο από τον κατάλογο των μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών, σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008. Στην όποια τέτοια απόφαση διαγραφής θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη κατά πόσον το Τρίνινταντ και Τομπέιγκο έχει λάβει συγκεκριμένα μέτρα ικανά να εξασφαλίσουν μόνιμη βελτίωση της κατάστασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Δημοκρατία Τρίνινταντ και Τομπέγκο προστίθεται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/170/ΕΕ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος
